

УДК 37.016:811.161.1

Анна Волошина, Людмила Роенко

ОСОБЕННОСТИ РАБОТЫ НАД СЛОВОМ НА УРОКАХ РУССКОГО ЯЗЫКА В НАЧАЛЬНОЙ ШКОЛЕ

У статті розглядається один з найважливіших аспектів курсу методики викладання російської мови в початкових класах – методика роботи над словом. Показана роль слова у розвитку зв'язного мовлення молодших школярів, визначені найефективніші спеціальні методичні прийоми збагачення активного словника молодшого школяра, розкрито зміст роботи над лексичним, граматичним значенням слова у кожному класі, особливості роботи над прямим і переносним значенням слова, над фразеологічними одиницями, розроблені методичні рекомендації стосовно роботи над словом при вивченні російської мови як другої, шляхи попередження інтерференції.

Ключові слова: *початкова школа, молодші школярі, прийоми роботи, словниковий запас, активний словник, активізація активного словника, пряме значення слова, переносне значення слова, фразеологізм.*

В статье рассматривается один из самых важных аспектов курса методики преподавания русского языка в начальной школе – методика работы над словом. Показана роль слова в развитии связной речи младших школьников, определены наиболее эффективные специальные методические приемы обогащения активного словаря младшего школьника, раскрыто содержание работы над лексическим, грамматическим значением слова в каждом классе, особенности работы над прямым и переносным значением слова, над фразеологическими единицами, разработаны методические рекомендации, касающиеся работы над словом при изучении русского языка как второго, пути предупреждения интерференции.

Ключевые слова: *начальная школа, младшие школьники, приемы работы, словарный запас, активный словарь, активизация активного словаря, прямое значение слова, переносное значение слова, фразеологизм.*

The article is considered one of the most important aspects of the course of the methodology of teaching Russian in primary school – the method of working on a word. The word is the most important element of language, the bearer of meanings and the main unit of speech. It has been shown the role of the word in the development of coherent speech of primary school pupils, the most effective special methodical methods of enriching the active vocabulary of the primary school pupils are determined, the content of the work on the lexical, grammatical meaning of the word in each class is disclosed, especially the work on the direct and indirect meaning of the word, with phraseological units. In

schools with the Ukrainian language of teaching Ukrainian and Russian languages are studied in parallel, and in the process of work on their assimilation there must be a certain coherence. In this regard, we have developed methodological recommendations concerning the work on the word in the study of the Russian language as a second language, where it is stated that the organization of vocabulary work should take into account all the lexical and grammatical meanings of the word and its using in speech, providing a close relationship with the study of different sections of the initial Native and Russian language courses.

Key words: *elementary school, junior school, methods of work, the vocabulary, the active dictionary, activation of the active dictionary, the direct meaning of the word, the meaning of the word portable, idiom.*

Важным компонентом современной концепции обучения русскому языку в общеобразовательной школе является овладение ценностями духовной и материальной культуры через язык. Слово – важнейшая единица языка, носитель значений, главная единица речи. Чем богаче словарь человека, тем, следовательно, у него шире возможности выбора и более точного, более оригинального и выразительного оформления мысли.

В школах с украинским языком обучения параллельно изучаются украинский и русский языки, и в процессе работы над их усвоением должна быть определённая согласованность. Так, при обучении русскому языку следует опираться на те знания, которые младшие школьники уже получили на уроках родного языка, то есть использовать явление транспозиции. Это позволит сократить время, отводимое на объяснение теоретического материала на уроке, и обратить внимание на развитие практических умений и навыков. При изучении же материала, не совпадающего в русском и украинском языках и возникновении интерферентных явлений, потребуется, естественно, гораздо больше практической работы с учащимися.

Опора на родной язык школьников при усвоении ими языковых знаний и формировании языковых умений и навыков, в основе которых лежит сходство русского и украинского языков, а также максимальная речевая направленность упражнений по русскому языку – два основополагающих подхода, достаточно полно разработанных русской лингводидактикой в Украине. Это работы Н. Н. Арват, В. Г. Барабаш, Н. В. Бондаренко, Л. В. Вознюк, Е. П. Голобородько, И. Ф. Гудзик, Г. М. Иваницкой, А. П. Коваль, В. А. Корсакова, Н. К. Месяц, Г. А. Михайловской, Н. А. Пашковской, Л. Д. Пугач, Т. Г. Юрчук.

Современная методика исследует самые разнообразные проблемы словарной работы на уроках родного языка в начальных классах: Дубовик С. – развитие диалогической речи учащихся младших классов [2], Крикун М. – роль слова в развитии связной речи детей младшего

школьного візаста [3], Мовчун А – роботу над літературоведчесткими термінами в начальной школе [5], Павленко Л. – слова речевого етикета и их практическое использование младшими школьниками [6] и другие.

Цель статьи – определить наиболее эффективные методические приемы обогащения активного словаря младшего школьника, раскрыть содержание работы над лексическим, грамматическим значением слова в каждом классе.

Одной из важнейших задач развития речи в школе является упорядочение словарной работы, выделение основных ее направлений и их обоснование, управление процессом обогащения словаря школьников.

Методика словарной работы в начальной школе предусматривает четыре основных линии (на лексическом уровне определенные М. Р. Львовым) [4].

1. Обогащение словаря (усвоение новых, ранее неизвестных слов, а также новых значений тех слов, которые уже имелись в их словарном запасе).

2. Уточнение словаря – самая широкая сфера словарной работы, которая включает в себя: наполнение содержанием тех слов, которые усвоены учащимися не совсем точно; усвоение лексической сочетаемости слов, в том числе и во фразеологических оборотах; усвоение иноязычных значений слов, многозначности.

3. Активизация словаря, т.е. перенесение как можно большего количества слов из словаря пассивного в словарь активный (пассивный словарь включает слова, которые он понимает, но не употребляет в своей речи).

4. Устранение нелитературных слов, перевод их из активного словаря в пассивный. Имеются в виду слова диалектные, просторечные, жаргонные, которые дети усвоили под влиянием речевой среды.

Программа для начальной школы по русскому языку предлагает такое содержание работы над словом в каждом классе. *1 класс* – деление предложений на слова, сходство и различия слов в русском и украинском языках; отдельные грамматические формы существительных, прилагательных, глаголов, личных и указательных местоимений, предлогов и союзов (без употребления терминов). Во *2 классе* дети знакомятся с тематическими группами слов, с отдельными грамматическими формами существительных, род которых не совпадает в русском и украинском языках; существительных в форме именительного падежа множественного числа на *ги, ки, хи*; отдельными формами глаголов (взять брать); предлогов с пространственным значением: *у, в, под, над, к, от, из, с, по*; союзов – *если, что, чтобы*; наречий – *очень много, мало, влево, вправо* и др. (без употребления терминов). В *3 классе* школьники знакомятся с синонимами и антонимами; с наиболее устойчивыми сочетаниями слов. В *4 классе* совершенствуются умения употреблять слова в прямом и переносном значении.

Соответственно – задача учителя *первого класса* научить школьников соотносить слово и изображение предмета, различать на слух похожие, но не одинаковые слова, строить словосочетание, предложение, правильно произносить слова, которые различаются местом ударения в родном и русском языках, произносить слова в соответствии с нормами русского литературного произношения. Во *2 классе* – группировать слова по определенным признакам; выбирать из ряда слов то, которому соответствует данное учителем толкование значения слова; объяснять значение слова (по образцу); оценивать умение точно употреблять слова. В *3 классе* совершенствуются умения, приобретенные в предыдущих классах. Кроме того, школьники учатся дополнять тематическую группу слов по рассмотренной теме; толковать значение слов с мотивированным значением (в простых случаях: желток, подберезовик и др.). В *4 классе* дети учатся находить в учебном словаре однозначные и многозначные слова; слова, употребленные в прямом и переносном значении; составлять предложения с устойчивыми сочетаниями слов; исправлять ошибки в употреблении слов, значения которых различаются в русском и украинском языках.

В обогащении и уточнении словарного запаса школьников огромную роль играет ознакомление с *лексическим значением слова*. Для объяснения нового слова следует руководствоваться общедидактическими принципами, направленными на повышение степени самостоятельности и познавательной активности самих учащихся. Задание учителя при проведении словарной работы – научить школьников правильно воспринимать незнакомое слово в тексте, понимать его со всеми оттенками, усваивать и закреплять в процессе выполнения различных упражнений и употреблять его в нужной ситуации.

Для *активизации активного* словаря чаще всего используют словарную работу. Для того, чтобы слово вошло в активный словарь школьника, необходимо рассмотреть его с трех сторон: лексической, орфоэпической, грамматической.

Для развития умения понимать слово целесообразно использовать такие *приемы*:

- 1) объяснение толковательного значения слова (как в словаре);
- 2) показать предмет, его изображение или действие;
- 3) подобрать слова, близкие по значению;
- 4) подобрать слова с противоположным значением;
- 5) перевести на родной язык;
- 6) ввести непонятное слово в понятную фразу.

На уроках родного языка дети уже познакомились с прямым и переносным значением слов. Задача уроков русского языка – совершенствовать эти умения, ведь с такими словами школьники сталкиваются каждый день, но не всегда осознают это языковое явление.

Если школьники понимают прямое значение слова, то они могут

успешно усвоить и *переносное*. В школьной практике такая работа проводится не всегда удовлетворительно. Процесс такого осознания проходит несколько этапов, которых учителю необходимо придерживаться:

– выявление в тексте слова, употребленного в переносном значении;

– выяснение его прямого значения, определение существенных особенностей предмета или явления, которое означает указанным словом;

– сравнение признаков предмета (явления), названного словом в прямом значении, с признаком предмета (явления), которое обозначается этим же словом, употребленным в контексте; установление общих признаков, на основе которых перенесено название;

– выяснение значения слова, употребленного в переносном значении в определенном контексте;

– введение слова, употребленного в переносном значении, в самостоятельно составленное словосочетание, предложение.

Эффективными для осознания и усвоения сущности *переносного значения* являются задания с иллюстрациями. Например, осознать значение понятий *золотая рожь, золотая тарелочка, золото* помогут рисунки, при помощи которых дети поймут, что источником переносного значения является сходство предметов по цвету. Кроме этого, на уроках русского языка для анализа и усвоения слов, употребленных в переносном значении, необходимо подбирать такие языковые средства, которые в наибольшей мере способствуют раскрытию содержания произведения.

Словесное рисование помогает представить определенные картины, созданные с помощью слов, употребленных в переносном значении. Можно также предлагать детям заменить анализируемые слова близкими по значению, чтобы понять целесообразность употребления именно этого слова в определенном контексте. Вследствие такой работы школьники не только усваивают слова в переносном значении, они учатся анализировать образные языковые средства в художественном произведении. А это как нельзя лучше развивает и активизирует активный словарь школьников.

Показателем усвоения переносных значений слов является умение детей использовать их наряду с другими лексическими средствами в пересказах, других видах творческой работы. Здесь важно, чтобы во время пересказа дети не просто вводили в составленный ими текст предложенные учителем образные слова. Механически перенесенные в детский пересказ они часто оказываются несовместимы с содержанием, не выполняют достаточной стилистической функции. Учитель должен добиваться не только того, чтобы дети употребляли в речи как можно больше образных слов, а чтобы и умели видеть прекрасное вокруг и рассказать об этом точно и образно. Постоянное внимание к словам, употребленным в переносном значении, будет способствовать формированию

у младших школьников выработке языкового чутья, активизации их словарного запаса.

Кроме этого, на уроке необходимо использовать такие *упражнения*:

1) подобрать слова, которые имели бы по 2–3 значения; на каждое значение составить предложение;

2) сравнить значение слов в сочетаниях: *идут часы, идут дети, идет строительство*;

3) подобрать близкие по смыслу слова к каждому значению данных слов (сырой, влажный, мокрый);

4) подобрать противоположные по смыслу слова к каждому значению данных слов (сырой, влажный, мокрый).

Программа начальных классов не предусматривает специальной работы над *фразеологическими единицами*. Следовательно, встречающиеся в текстах для чтения обороты должны разъясняться без анализа их типов и внутренней структуры, хотя при употреблении и объяснении фразеологизмов у школьников возникают значительные трудности. Дело в том, что их содержание дети стремятся выяснить через значение отдельных компонентов фразеологизма, моделирования определенной конкретной ситуации. Такие недочеты свидетельствуют, прежде всего о том, что школьники не умеют найти существенные признаки предмета или явления, на основании которых перенесено название. Кроме этого следует помнить, что некоторые предметы утратили со временем свое первоначальное значение. И даже существенные признаки не помогут осознать, почему на основе его перенесено название, например, *затрапезная одежда* – та, которую раньше одевали богатые люди, садясь за трапезу, теперь понимается, как *грязная*.

Успешность словарной работы, как утверждают ученые, и подтверждает опыт, обеспечивается соблюдением ряда *методических рекомендаций*:

– совершенствование лексического запаса детской речи должно происходить систематически на каждом уроке, как родного языка, так и русского и других учебных предметов;

– подбор содержания и приемов словарной работы необходимо осуществлять с учетом возрастных особенностей школьников, уровня развития их речи;

– организация словарной работы должна учитывать все лексико-грамматические значения слова и особенности его употребления в речи, обеспечивать тесную взаимосвязь с изучением разных разделов начального курса родного и русского языка;

– все словарные упражнения необходимо строить на основе текста, раскрывать учащимся сочетаемость слов, точность и целесообразность употребления их в речи.

Для того чтобы слово вошло в активный словарь школьника, необходимо рассмотреть его с *трех сторон*: *лексической, грамматической и орфоэпической*.

Овладение *грамматическими нормами* литературного языка – одна из главных задач обучения русскому языку. В работе по формированию грамматических умений школьников выделяются два этапа:

1) практическое ознакомление с основными грамматическими закономерностями языка (1–3 классы) путем обучения практической грамматике;

2) совершенствование грамматических умений и навыков на основе усвоения грамматических обобщений (4 класс).

В задачи обучения на начальном этапе входит:

1. Создание условий для положительного переноса грамматических знаний и умений из родного языка (транспозиции).

2. Отработка употребления на словарном материале тех форм и словосочетаний, которые отличаются в русском и украинском языках.

3. Развитие положительного переноса формообразования и словообразования применительно к другим словам и словосочетаниям.

Целесообразно на каждом уроке в 1–4 классах упражнять детей в:

1) *образовании* русских форм дательного падежа существительных с основой на *г, к, х* без предлога (*книге, дороге*) и с предлогом (*по дороге*), форм предложного падежа существительных (*на Волге, в книге*). В украинском языке – *по дорозі, на Волзі*);

2) *усвоении* форм *бегают по дорогам, по полям* (глагол и существительное в дательном падежа множественного числа с предлогом *по*) в родном языке – употребляется окончание – *ах, -ях* (по полях);

3) *употреблении и произношении* таких слов с глаголами (глагол и существительное 1-го, 2-го склонения в дательном и предложном падежах) *дать девочке, позвонить подруге*;

4) *употреблении* форм имен прилагательных в русском языке – *больной человек, синее озеро*;

5) *усвоении* форм прошедшего времени: *писал, читал*; а также при работе над глаголами *одеть-надеть, класть – положить* (одевать (кого?), надеть (что?)); *класть* – в настоящем времени, *положить* – в прошедшем и будущем;

6) *построение* таких словосочетаний: *вижу карандаш, куплю букварь*. Такая работа необходима, так как под влиянием родного языка дети употребляют *куплю букваря, вижу карандаша*;

7) *употребление* предлога *у* осознается в процессе построения словосочетаний *есть у мамы, есть у папы; стоит у стола, у окна*;

8) *употреблении* предлогов *у, в-* в глаголах тоже формируются при работе над словосочетаниями: *вбежать в дом, зайти в автобус (выйти из дома, выйти из автобуса)*;

9) *употреблении* предлогов *с, со – из*. Здесь школьники должны осознать, что предлогу *с* соответствует предлог-антоним – *на*, а предлогу *из* – предлог-антоним *в*;

10) отдельных форм личных и указательных местоимений (*мне,*

его, тот, этой);

11) употреблении в речи существительных, род которых не совпадает (*собака, тополь*).

В 4 классе в течение года изучается отдельный раздел «Грамматическая форма слова». Здесь школьники учатся (практически) употреблять слова в нужной грамматической форме: падежные формы имен существительных *лоб – лба, рот – рта*; формы именительного и творительного падежей множественного числа имен существительных 1 склонения (*руки – руками*); формы именительного падежа множественного числа имен существительных с основой на шипящий (*ножи, камыши, пальцы*); формы имен прилагательных в сочетании с существительными, которые различаются по роду и числу в русском и украинском языках (*длинные волосы, маленький щенок*); формы повелительного наклонения глаголов на мягкий губной (*ставь*), глаголов *петь, стоять, тянуть*; совершенствуются в употреблении предлогов *у, в, под, над, к от, из, с, по*.

Материалы, изложенные статье, не претендуют на полноту изложения всех существующих в методике концепций. Данное исследование является попыткой систематизировать материал теории и практики работы над словом младших школьников. Это предоставит возможность будущим учителям начальных классов, а также студентам заочной формы обучения, уже работающим в школе, использовать полученные знания по методике развития речи в практической деятельности.

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ИСТОЧНИКОВ

1. Гудзик І. П. Мовленнєве спрямування роботи з російської мови за новими програмами / Ірина Гудзик // Початкова школа. – 2002. – № 1. – С. 45–50
2. Дубовик С. Розвиток діалогічного мовлення школярів на уроках української мови / С. Дубовик // Початкова школа. – 2002. – № 7. – С. 19.
3. Крикун М. Роль слова в розвитку зв'язного мовлення молодших школярів / М. Крикун // Початкова школа. – 2003. – № 11. – С. 27–35
4. Львов М. Р. Методика развития речи младших школьников. / Михаил Львов. М. : Просвещение, 1985. – 240 с.
5. Мовчун А. Запрошуємо у світ літературних термінів / А. Мовчун // Початкова школа. – 2003. – № 10. – С. 35–38
6. Павленко Л. Як слово мовиться (Урок мовного етикету в 2 класі) / Л. Павленко // Початкова школа. – 2003. – № 10. – С. 14–15.
7. Потапова Т. Освоить лексику – значит овладеть языком. О теории и практике словарно-лексической работы в младшей школе / Т. Потапова // Русская словесность в школах Украины. – 2003. – № 2. – С. 22–25.
8. Хорошковська О. Н. Методика навчання української мови у початкових класах шкіл з російською мовою викладання. / О. Хорошковська – К. : Промінь, 2006. – 256 с.